

ÜBERSETZUNG

KÖNIGREICH BELGIEN

GUTACHTEN 48.536/2/V
VOM 9. AUGUST 2010

DER GESETZGEBUNGSABTEILUNG
DES STAATSRATES

Der STAATSRAT, Gesetzgebungsabteilung, zweite Ferienkammer, der am 14. Juli 2010 von dem Ministerpräsidenten, Minister für lokale Behörden der Deutschsprachigen Gemeinschaft gebeten wurde, innerhalb einer Frist von dreißig Tagen ein Gutachten über einen Vorentwurf eines Dekrets "über Bestattungen und Grabstätten" abzugeben, hat folgendes Gutachten abgegeben:

Da der Begutachtungsantrag aufgrund von Artikel 84, § 1, Absatz 1, Nr. 1, der koordinierten Gesetze über den Staatsrat, in seiner durch das Gesetz vom 2. April 2003 ersetzten Fassung, eingereicht wurde, beschränkt sich die Gesetzgebungsabteilung gemäß Artikel 84, § 3, der o.a. koordinierten Gesetze darauf, die Rechtsgrundlage des Vorentwurfs, die Zuständigkeit des Verfassers des Rechtsakts sowie die Erfüllung der vorangehenden Formalitäten zu untersuchen.

Was diese drei Aspekte betrifft, sind über den Vorentwurf folgende Bemerkungen zu formulieren.

Vorhergehende Bemerkung

Seit dem 1. Januar 2002 gewährt Artikel 6, § 1, VIII, Absatz 1, Nr. 7, des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, der durch das Sondergesetz vom 13. Juli 2001 eingefügt worden ist, den Regionen die Zuständigkeit hinsichtlich der Bestattungen und Grabstätten. Diese Angelegenheit gehört zu denen, die, laut des einleitenden Satzes des Artikels 6, § 1, VIII, "was die untergeordneten Behörden betrifft" den Regionen zugewiesen werden ⁽¹⁾.

Aufgrund von Artikel 1, Absatz 1, Nr. 2, der Dekrete (der Wallonischen Region) vom 27. Mai 2004 und (der Deutschsprachigen Gemeinschaft) vom 1. Juni 2004 über die Ausübung gewisser Zuständigkeiten der Wallonischen Region im Bereich der untergeordneten Behörden durch die Deutschsprachige Gemeinschaft übt die Deutschsprachige Gemeinschaft seit dem 1. Januar 2005 im deutschen Sprachgebiet die Zuständigkeit der Wallonischen Region in dieser Angelegenheit aus ⁽²⁾.

⁽¹⁾ In den Vorarbeiten zum Sondergesetz vom 13. Juli 2001 wird verdeutlicht, dass die Gesetzgebung über Bestattungen und Grabstätten eine mit derjenigen der Provinzen und Gemeinden zusammenhängende Gesetzgebung ist (*Parl. Dok.*, Senat, 2000-2001, Nr. 2-709/1, SS. 4 und 12), die ein unmittelbares Band mit den lokalen Behörden hat (*Parl. Dok.*, Senat, 2000-2001, Nr. 2-709/1, S. 11; *Parl. Dok.*, Kammer, 2000-2001, Nr. 1280/3, S. 12).

⁽²⁾ Siehe das Gutachten 41.139/2/V vom 30. August 2006 über einen Vorentwurf, der zum Dekret der Wallonischen Region vom 15. Februar 2007 "modifiant le Livre II, Administration de la commune, Titre III, Administration de certains services communaux, Chapitre II, Funérailles et sépultures, du Code de la démocratie locale et de la décentralisation". geworden ist (*Parl. Dok.*, Wall. Parl., 2006-2007, Nr. 532/1, S. 10) und das Gutachten 45.068/2/V vom 27. August 2008 über einen Vorentwurf, der zum Dekret der Wallonischen Region vom 6. März 2009 "modifiant le Chapitre II du Titre III du Livre II de la première partie du Code de la démocratie locale et de décentralisation relatif aux funérailles et sépultures" geworden ist (*Parl. Dok.*, Wall. Parl., 2008-2009, Nr. 879/1, S. 18).

Laut der Begründung beinhaltet der Dekretvorentwurf, der die Aufhebung der meisten Bestimmungen des Gesetzes vom 20. Juli 1971 über die Grabstätten und Bestattungen bezweckt, "eine Neugestaltung der Gesetzgebung (...), die insbesondere darauf abzielt, diese den heutigen Gegebenheiten anzupassen und in einigen Punkten zu präzisieren oder zu ergänzen".

Viele Bestimmungen des o.a. Gesetzes vom 20. Juli 1971 werden deshalb ohne Änderungen oder mit einigen förmlichen Anpassungen in dem Dekretvorentwurf übernommen ⁽³⁾. Dieser Entwurf enthält außerdem eine gewisse Anzahl von Bestimmungen, die mit denjenigen, die in den drei Regionen angenommen worden sind, übereinstimmen oder die ganz spezifisch für die Deutschsprachige Gemeinschaft sind.

In Anbetracht des beschränkten Umfangs der Reform stellt sich die Frage, ob es angemessen ist, fast alle Bestimmungen des o.a. Gesetzes vom 20. Juli 1971 aufzunehmen und dieses Gesetz aufzuheben ⁽⁴⁾. Es wäre besser, Änderungen an dem Gesetz vom 20. Juli 1971 vorzunehmen ⁽⁵⁾.

Wird der entworfene Text jedoch unverändert aufrechterhalten, so sind die Begründung und der Kommentar zu den Artikeln zu ergänzen, damit die Parlamentsmitglieder den Inhalt der beabsichtigten Änderungen erfassen können. Es wäre außerdem sinnvoll, dem entworfenen Text eine Übereinstimmungstabelle beizufügen, die für jeden Artikel des entworfenen Textes den Artikel des Gesetzes vom 20. Juli 1971 und die mögliche Einteilung dieses Artikels, dem er entspricht, enthalten würde.

⁽³⁾ Es handelt sich insbesondere um die Artikel 1, Absätze 1 bis 3, 2, Absatz 4, 3 bis 5, 7, 8, 10 bis 18, 20 bis 23, 24 bis 26, 28 und 29 dieses Gesetzes.

⁽⁴⁾ Wie es nachstehend verdeutlicht werden wird, sind die bestehenden Regeln in dieser Angelegenheit übrigens in verschiedenen Gesetzes- und Verordnungstexten verstreut.

⁽⁵⁾ *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.staatsrat.be, Tab "Technique législative", Empfehlung Nr. 9.

Allgemeine Bemerkungen

1. Die Zuständigkeit *ratione materiae* der Regionen in dieser Angelegenheit wurde in mehreren Gutachten der Gesetzgebungsabteilung des Staatsrates untersucht.

So hat die Gesetzgebungsabteilung in ihrem Gutachten 38.135/VR ⁽⁶⁾ diese Frage ausführlicher untersuchen können :

"La proposition de loi à l'examen tend à accélérer la procédure administrative à suivre pour le transport à l'étranger de la dépouille d'une personne décédée en Belgique. À cette fin, elle modifie l'article 77 du Code civil en ce sens que, lorsque la dépouille de la personne décédée est transportée à l'étranger, l'autorisation d'inhumation que prévoit cette disposition est délivrée sans délai, et non pas, comme il est de règle, au moins vingt-quatre heures après le décès.

Comme le fait apparaître la lettre annexée à la demande d'avis, la question se pose de savoir si l'autorité fédérale est compétente pour légiférer en la matière.

Il convient, à ce sujet, de tenir compte de ce que, depuis l'entrée en vigueur, le 1^{er} janvier 2002, de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et aux communautés, les régions sont, en vertu de l'article 6, § 1^{er}, VIII, alinéa 1^{er}, 7/, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, compétentes pour "les funérailles et sépultures" ⁽⁷⁾[...].

L'article 6, § 1^{er}, VIII, alinéa 1^{er}, 7/, de la loi spéciale du 8 août 1980 est rédigé en ce sens qu'est attribuée aux régions toute la compétence d'édicter les règles propres à la matière des funérailles et sépultures.

⁽⁶⁾ Gutachten 38.135/VR vom 17. März 2005 über einen Gesetzesvorschlag "modifiant l'article 77 du Code civil en ce qui concerne le rapatriement de la personne décédée" (*Parl. Dok.*, Senat, 2003-2004, Nr. 3-508/1).

⁽⁷⁾ *Fußnote 1 des erwähnten Gutachtens* : Cette matière fait partie de celles qui, selon les termes de la phrase introductive de l'article 6, § 1^{er}, VIII, sont confiées aux régions "en ce qui concerne les pouvoirs subordonnés". Lors des travaux préparatoires de la loi spéciale du 13 juillet 2001, il a été déclaré que les funérailles et sépultures étaient attribuées aux régions en raison de la "connexité" et du "lien direct" de la législation en la matière avec la législation organique des pouvoirs locaux (*Doc. parl.*, Sénat, 2000-2001, 2-709/7, p. 11; *Doc. parl.*, Chambre, 2000-2001, n/ 1280/3, p. 12).

Cette compétence couvre, en particulier, ce qui, lors de l'entrée en vigueur de la loi spéciale du 13 juillet 2001, était réglé par ou en vertu de la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures ⁽⁸⁾ [...].

Mais elle ne se limite pas à cela : eu égard au caractère très général de la formulation de l'article 6, § 1^{er}, VIII, alinéa 1^{er}, 7/, de la loi spéciale du 8 août 1980, les régions sont compétentes pour prendre tous types de dispositions relatives aux funérailles et sépultures, que ces dispositions concernent des matières qui, au moment de l'entrée en vigueur de la loi spéciale du 13 juillet 2001, étaient réglées par ou en vertu de la loi du 20 juillet 1971, précitée, ou qu'elles concernent des matières qui, à cette époque, relevaient d'autres législations ou n'avaient pas encore fait l'objet d'une intervention législative.

Cependant, la compétence régionale ne s'étend pas aux règles relatives à l'état civil, en particulier celles qui régissent l'établissement des actes de décès. En effet, cette matière relève des compétences résiduelles de l'autorité fédérale ⁽⁹⁾

Compte tenu de ce qui vient d'être dit, il y a lieu, au sujet des matières qu'entend régler la proposition de loi à l'examen, d'observer ce qui suit :

1. Un dispositif tendant à régler les funérailles et sépultures est normalement voué à contenir, entre autres, les prescriptions administratives à respecter en vue de procéder à une inhumation ou à une crémation.

A priori, les régions sont donc compétentes pour adopter de telles prescriptions.

⁽⁸⁾ *Fußnote 3 des erwähnten Gutachtens* : Voir en ce sens l'avis 31.592/2, donné le 3 octobre 2001, sur le projet devenu l'arrêté royal du 26 novembre 2001 portant exécution de l'article 12, alinéas 2 et 4, de la loi du 20 juillet 1971, précitée, et l'avis 35.604/1/V, donné le 7 août 2003, sur l'avant-projet devenu le décret de la Région flamande du 16 janvier 2004 sur les funérailles et sépultures (*Doc. VI. Parl.*, sess. 2003-2004, n/ 1864/1, p. 46).

⁽⁹⁾ *Fußnote 5 des erwähnten Gutachtens* : Sur la compétence fédérale en matière d'organisation de l'état civil, voir notamment, de manière générale, l'avis 13.764/2, donné le 22 décembre 1980, sur une proposition de décret du Conseil de la Communauté française relative au changement de nom et de prénom (*Doc. C.C.F.*, sess. 1980-1981, n/ 62/2). L'article 6, § 1^{er}, VIII, alinéa 1^{er}, 1/, troisième tiret, de la loi spéciale du 8 août 1980, inséré par la loi spéciale du 13 juillet 2001, confirme expressément la compétence fédérale en la matière, en précisant que la compétence attribuée aux régions de régler la composition, l'organisation, la compétence et le fonctionnement des institutions provinciales et communales n'inclut pas les règles inscrites dans les articles 125, 126, 127 et 132 de la nouvelle loi communale, dans la mesure où elles concernent les registres de l'état civil. Sur le maintien de la compétence fédérale en matière d'état civil par la loi spéciale du 13 juillet 2001, lire Y. SACREAS, "De gewestelijke bevoegdheden inzake de ondergeschikte besturen : een algemeen overzicht", in *De vijfde Staatshervorming van 2001*, A. ALEN (ed.), Die Keure, 2002, pp. 65 et sv., n/ 11.

a) C'est ainsi que la loi du 20 juillet 1971, précitée, organise, en ses articles 20 à 23, un régime d'autorisation de crémation.

S'agissant d'une matière réglée par la loi du 20 juillet 1971, précitée, la compétence régionale en ce domaine est incontestable ⁽¹⁰⁾.

b) Il existe également un régime d'autorisation d'inhumation.

Celui-ci est organisé, non pas par la loi du 20 juillet 1971, précitée, mais par des dispositions figurant, en particulier, à l'article 77 du Code civil, dans le chapitre que ce Code consacre aux actes de décès.

La circonstance que le régime de l'autorisation d'inhumation est organisé, non pas par la loi du 20 juillet 1971, précitée, mais par des dispositions figurant dans un chapitre du Code civil relatif aux actes de décès, ne suffit pas à établir que l'organisation de ce régime serait soustraite à la compétence qu'ont les régions de régler les funérailles et sépultures et relèverait au contraire des compétences de l'autorité fédérale dans le domaine de l'état civil.

D'une part, il serait incohérent que les régimes d'autorisation d'inhumation et de crémation relèvent de la compétence d'autorités différentes, selon qu'il s'agit d'autoriser l'inhumation ou la crémation. Au demeurant, une solution en ce sens introduirait, pour la détermination des compétences en la matière, une distinction entre modes de sépulture que ne fait pas l'article 6, § 1^{er}, VIII, alinéa 1^{er}, 7/, de la loi spéciale du 8 août 1980.

D'autre part, il importe de souligner que les procédures d'autorisation d'inhumation et d'établissement d'un acte de décès sont formellement distinctes et autonomes l'une par rapport à l'autre ⁽¹¹⁾. Aussi ne peut-on considérer que le régime d'autorisation d'inhumation constituerait un élément intrinsèquement lié au dispositif, de compétence fédérale, régissant l'établissement des actes de décès, plutôt qu'un élément de la réglementation, de compétence régionale, relative aux funérailles et sépultures ⁽¹²⁾.

⁽¹⁰⁾ *Fußnote 6 des erwähnten Gutachtens* : Ainsi, dans son avis 35.604/1/V, précité, la section de législation du Conseil d'Etat n'a pas formulé d'objection au principe de la compétence régionale pour adopter des dispositions largement inspirées des articles 20 à 23 de la loi du 20 juillet 1971, précitée. Voir, également, l'avis 36.609/4, donné le 29 mars 2004, sur un projet devenu l'arrêté du gouvernement wallon du 22 avril 2004, précité.

⁽¹¹⁾ *Fußnote 7 des erwähnten Gutachtens* : Sur l'autonomie respective, au moins formelle, de ces procédures, lire J.-M. VAN BOL, Les funérailles et les sépultures, aspects civils et administratifs, Larcier, 2003, n^{os} 8 et 15.

⁽¹²⁾ *Fußnote 8 des erwähnten Gutachtens* : À cet égard, il n'est pas sans intérêt de relever que, dans son avis 10.860/2, donné le 27 octobre 1969, sur l'avant-projet devenu la loi du 20 juillet 1971, précitée, la section de législation du Conseil d'Etat avait suggéré de rassembler dans un même dispositif les règles organisant les régimes d'autorisation d'inhumation et de crémation et ce, dans les termes suivants : "Pour assurer une présentation logique des dispositions relatives, d'une

Ce sont donc les régions qui disposent de la compétence de régler tant le régime administratif de l'autorisation d'inhumation que celui de l'autorisation de crémation.

2. Par ailleurs, un dispositif tendant à régler les funérailles et sépultures a aussi normalement vocation à comprendre des règles relatives au transport des dépouilles mortelles, de sorte, qu'a priori, de telles règles relèvent également de la compétence des régions.

a) Ainsi, le transport des dépouilles mortelles fait l'objet de règles figurant dans la loi du 20 juillet 1971, précitée, en particulier en ses articles 14 et 15.

S'agissant d'une matière réglée par la loi du 20 juillet 1971, précitée, la compétence régionale en ce domaine est incontestable. Les articles 14 et 15 de cette loi ont d'ailleurs été intégrés dans leur propre législation par les Régions flamande et wallonne⁽¹³⁾.

b) En outre, le transport des dépouilles mortelles - en particulier le transport à l'étranger - fait également l'objet de règles figurant dans des textes souvent antérieurs à la loi du 20 juillet 1971, précitée, et dont les dispositions se situent en marge du dispositif mis en place par celle-ci.

Il en va ainsi :

- d'une part, d'accords internationaux, tels l'Arrangement international concernant le transport des corps, signé à Berlin le 10 février 1937 et approuvé par la loi du 26 août 1938, et l'Accord sur le transfert des corps des personnes décédées, fait à Strasbourg le 26 octobre 1973 et approuvé par la loi du 20 août 1981;

part, au permis d'inhumation et, d'autre part, à l'autorisation d'incinérer, il se recommanderait soit de faire figurer les conditions de cette autorisation dans ou à la suite des articles 77 et 81 du Code civil, soit d'abroger ces derniers articles en en reprenant la substance dans la partie du présent projet que le Conseil d'État propose de consacrer aux inhumations" (*Doc. parl.*, Chambre, sess. 1969-1970, n° 725/1, p. 8). En faisant mention de la possibilité de retenir la seconde branche de l'alternative, la section de législation attirait l'attention sur le fait que l'organisation du régime de l'autorisation d'inhumation n'est pas nécessairement liée au dispositif qui régit l'établissement des actes de décès.

⁽¹³⁾ *Fußnote 9 des erwähnten Gutachtens* : Voir le décret du 16 janvier 2004, précité, et l'arrêté du gouvernement wallon du 22 avril 2004, précité. Dans son avis 35.604/1/V, précité, la section de législation du Conseil d'État n'a pas formulé d'objection à la compétence régionale pour adopter une disposition inspirée de l'article 14 de la loi du 20 juillet 1971, précitée.

- et, d'autre part, de dispositions réglementaires, en particulier celles qui font l'objet de l'arrêté du Régent du 20 juin 1947 relatif au transport des dépouilles mortelles et de l'arrêté royal du 8 mars 1967 portant règlement relatif au transport intra-Benelux des dépouilles mortelles ⁽¹⁴⁾.

Les règles contenues dans ces textes n'ont pas été intégrées dans le dispositif mis en place par la loi du 20 juillet 1971, précitée. Il apparaît toutefois que ceci s'explique uniquement par le fait que le législateur n'a pas voulu inclure dans cette loi du 20 juillet 1971, précitée, toutes les dispositions régissant les funérailles et sépultures et a préféré maintenir l'application propre de certaines règles particulières en la matière, notamment les dispositions précitées relatives au transport, y compris vers et à partir de l'étranger, des dépouilles mortelles ⁽¹⁵⁾. Du reste, on trouve la trace d'une référence à ces dernières dispositions à l'article 28 de la loi du 20 juillet 1971, précitée ⁽¹⁶⁾.

En conséquence, la circonstance que les dispositions en question se situent en marge du dispositif mis en place par la loi du 20 juillet 1971, précitée, ne permet pas de considérer que la réglementation du transport des dépouilles mortelles - y compris le transport à l'étranger - serait soustraite à la compétence des régions en matière de funérailles et sépultures.

3. Eu égard aux développements qui précèdent, ce sont donc bien les régions qui, depuis le 1er janvier 2002, sont devenues compétentes pour régler tant le régime administratif de la délivrance de l'autorisation d'inhumation que celui de la délivrance de l'autorisation de crémation. Ce faisant, les régions ne peuvent cependant pas légiférer d'une manière qui rendraient difficilement applicables, voire impossibles à appliquer, les règles adoptées par l'autorité fédérale, dans le cadre de ses compétences propres, en matière de constatation du décès ⁽¹⁷⁾,

⁽¹⁴⁾ *Fußnote 10 des erwähnten Gutachtens* : Selon leur préambule, ces arrêtés trouvent leur fondement légal dans l'article 2 de la loi du 26 août 1938, précitée, lequel est rédigé en ce sens que "le gouvernement est autorisé à prescrire les mesures nécessaires pour l'application de (l'Arrangement international de Berlin concernant le transport des corps) et à réglementer, dans l'intérêt de la santé publique, le transport des dépouilles mortelles d'une commune à une autre".

⁽¹⁵⁾ *Fußnote 11 des erwähnten Gutachtens* : Voir l'avis 10.860/2, précité (*Doc. parl.*, Chambre, sess. 1969-1970, n/ 725/1, p. 6).

⁽¹⁶⁾ *Fußnote 12 des erwähnten Gutachtens* : Cette disposition a été rédigée en ce sens que "le Roi peut déroger aux dispositions de la présente loi, soit pour assurer l'exécution de conventions internationales, soit en vue d'assurer la protection des populations contre les dangers de propagation des maladies infectieuses ou de contamination par radiations ionisantes". Selon J.-M. VAN BOL, ainsi l'habilitation que l'article 2 de la loi du 26 août 1938 donne au gouvernement de régler le transport des dépouilles mortelles "se trouve confirmée et même étendue par la loi du 20 juillet 1971" (*op. cit.*, n/ 39). On relève que, dans son avis 35.604/1/V, précité, la section de législation du Conseil d'État n'a pas formulé d'objection à la compétence régionale pour adopter une disposition inspirée de l'article 28 de la loi du 20 juillet 1971, précitée.

⁽¹⁷⁾ *Fußnote 13 des erwähnten Gutachtens* : Il résulte à cet égard du Code civil que la constatation du décès par l'officier de l'état civil doit précéder la délivrance de l'autorisation d'inhumation ou de crémation (J. ROBERT, *Lijkbezorging en begraafplaatsen*, Oranjeboek, Vandenbroele, Brugge, losbladig, n/ 19) et que l'officier de l'État civil doit, en conséquence, pouvoir s'assurer de la réalité du fait (H. DE PAGE, *Traité élémentaire de droit civil belge*, T. II, vol. I, Bruxelles, Bruylant, 1990, n/ 328 - p. 317).

d'établissement de l'acte de décès⁽¹⁸⁾, ainsi que des mesures à observer en cas de mort violente ou de décès suspect⁽¹⁹⁾".

Dieses Gutachten bleibt ebenso relevant.

Zudem ist hinsichtlich der Bestimmungen über die Militärgrabstätten (Erlassgesetz vom 5. September 1917 "concernant les sépultures des militaires des armées belges et alliées décédés pendant la durée de la guerre", Gesetz vom 26. Juli 1927 "concernant les sépultures des militaires ex-ennemis inhumés en Belgique", usw.) zu betonen, dass die Regionen in dieser Angelegenheit nicht zuständig sind.

Es handelt sich tatsächlich nicht um eine Gesetzgebung, die mit denjenigen der Provinzen und Gemeinden "zusammenhängt"; sie hat kein "unmittelbares Band mit den lokalen Behörden". Diese Angelegenheit gehört also ebenfalls zu der Restzuständigkeit der Föderalbehörde⁽²⁰⁾.

2. Was die Zuständigkeit *ratione loci* betrifft, ist zuerst zu bemerken, dass die Regionen (und die Deutschsprachige Gemeinschaft) ermächtigt sind, die ihnen zugewiesenen Angelegenheiten nur in den Grenzen ihres territorialen Gebiets zu regeln, das in Artikel 2 des o.a. Sondergesetzes vom 8. August 1980 bestimmt wird. Umgekehrt können sie Regeln bezüglich der Teile des nationalen Gebiets nicht erlassen, die sich außerhalb ihres territorialen Zuständigkeitsbereichs befinden.

⁽¹⁸⁾ *Fußnote 14 des erwähnten Gutachtens* : Dans le cadre de ses compétences quant aux règles relatives à l'état civil et quant à la tenue des registres de l'état civil.

⁽¹⁹⁾ *Fußnote 15 des erwähnten Gutachtens* : La formalité de constatation du décès par l'officier de l'état civil a notamment pour but de s'assurer qu'il n'y a pas de signe ou d'indice de mort violente ou d'autres circonstances qui donneront lieu de le soupçonner. Dans ce cas, l'autorisation d'inhumer ne pourra être donnée qu'après l'intervention d'un officier de police. L'officier de l'état civil ne doit donc pas seulement constater le décès; il se voit aussi confier un rôle ou une fonction pré-politionnelle (J. RAVESCHOT, De "Aangifte van Overlijden" en de behandelende geneesheer, R.W., 1955-1956, col. 576) (Voir également l'article 44 du Code d'instruction criminelle) (voir également H. DE PAGE, op. cit., n° 333 - p. 320).

⁽²⁰⁾ Siehe insbesondere das Gutachten 45.068/2/V vom 27. August 2008 über einen Vorentwurf, der zum Dekret der Wallonischen Region vom 6. März 2009 "modifiant le Chapitre II du Titre III du Livre II de la première partie du Code de la démocratie locale et de décentralisation relatif aux funérailles et sépultures" geworden ist (*Parl. Dok.*, Wall. Parl., 2008-2009, Nr. 879/1, S. 20).

Das Hoheitsgewässer wurde in der Einteilung des Gebiets in Regionen nicht aufgenommen, sodass es der Föderalbehörde obliegt, die auf dieses Gebiet anwendbaren Normen zu erlassen ⁽²¹⁾.

Außerdem ist zu erinnern, dass die Regionen (und die Deutschsprachige Gemeinschaft) aufgrund von Artikel 92bis, § 2, e), des o.a. Sondergesetzes vom 8. August 1980 Zusammenarbeitsabkommen mit Bezug auf "Friedhöfe (abschließen), die die Grenzen einer Region [eines Sprachgebiets] überschreiten oder in einer anderen Region [in einem anderen Sprachgebiet] liegen als die Gemeinde, der sie angehören".

In Ermangelung eines Zusammenarbeitsabkommens kann der Dekretvorentwurf sich deshalb nur auf die Friedhöfe und Krematorien der Gemeinden der Deutschsprachigen Gemeinschaft anwenden, die sich auf dem deutschen Sprachgebiet befinden und die die Grenzen des Sprachgebiets nicht überschreiten.

Besondere Bemerkungen

Verfügender Teil

Artikel 4

1. Artikel 4, Paragraph 1, Absatz 1, und Paragraph 2, Absatz 1, des Dekretvorentwurfs sieht vor, dass jede Gemeinde über mindestens einen Friedhof verfügt, dass jeder Friedhof über Parzellen für Gräber verfügt, und dass es in jeder Gemeinde mindestens ein Urnenfeld, eine Streuwiese und ein Kolumbarium gibt.

Laut des durch Artikel 32 des Dekretvorentwurfs aufgehobenen Artikels 1, Absatz 4, des Gesetzes vom 20. Juli 1971 müssen hingegen alle Friedhöfe über ein Urnenfeld, eine Streuwiese und ein Kolumbarium verfügen.

Der Dekretvorentwurf ermächtigt somit die Gemeinden, verschiedene Regeln für die Bestattungsplätze festzulegen, was die Wahl zwischen den verschiedenen Bestattungsarten für gewisse Kategorien von Personen einschränkt, und zwar hauptsächlich für diejenigen, die in den kleinen Dörfern im Süden der Deutschsprachigen Gemeinschaft wohnen.

⁽²¹⁾ Siehe insbesondere das Gutachten 43.028/2 vom 10. Oktober 2007 über einen Vorschlag, der zur Ordonnanz der Region Brüssel-Hauptstadt vom 13. Dezember 2007 "modifiant la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et les sépultures en vue d'un traitement digne des restes des foetus nés sans vie" geworden ist (*Parl. Dok.*, Parl. RBH, 2006-2007, Nr. A-333/2).

Die Begründung rechtfertigt diesen Behandlungsunterschied wie folgt :

"(...) Ein Leitgedanke bei der Ausarbeitung dieses Entwurfs war, dass unbedingt lokalen Sitten und Bräuchen Rechnung zu tragen sei und deshalb die Gesetzgebung nur den Rahmen bilden sollte, der den Gemeindebehörden ausreichend Spielraum für eine bürgernahe Gestaltung lässt. Ein wesentlicher Unterschied der Mentalitäten zwischen dem Norden und dem Süden der Deutschsprachigen Gemeinschaft lässt sich anhand des prozentualen Anteils der Einäscherungen feststellen. Im Norden liegt dieser Anteil bei über 50% der Bestattungen wogegen im Süden nur etwa 10% der Verstorbenen eingeäschert werden.

Insgesamt gibt es in der Deutschsprachigen Gemeinschaft 59 Friedhöfe, davon 48 im Süden (...). Bedingt durch diese hohe Anzahl Friedhöfe, sieht der Dekretentwurf davon ab, für jeden Friedhof eine verpflichtete Grundausrüstung, die alle Bestattungsarten zulässt, vorzuschreiben. Vorgeschrieben ist, dass zwar jeder Friedhof über Parzellen für Erdbestattungen verfügen muss, ein Kolumbarium und eine Streuwiese jedoch nur pro Gemeinde vorhanden sein müssen. Dies erlaubt es den Gemeindebehörden, die Ausstattung ihrer Friedhöfe den individuellen Bedürfnissen ihrer Bevölkerung anzupassen".

Die Verfassungsgrundsätze der Gleichheit und des Diskriminierungsverbots schließen nicht aus, dass ein Behandlungsunterschied zwischen gewissen Kategorien von Personen eingeführt wird, soweit das benutzte Unterscheidungskriterium auf einer objektiven und vernünftigen Rechtfertigung beruht. Das Vorliegen einer solchen Rechtfertigung ist im Hinblick auf Zweck und Folgen der betreffenden Rechtsnorm sowie auf die Art der im vorliegenden Fall anwendbaren Prinzipien zu beurteilen; die Gleichheits- und Nichtdiskriminierungsgrundsätze werden verletzt, wenn feststeht, dass es kein angemessenes Verhältnis zwischen den eingesetzten Mitteln und dem angestrebten Ziel gibt.

Im vorliegenden Fall sieht die Gesetzgebungsabteilung des Staatsrats die Beziehung zwischen der hohen Anzahl Friedhöfe im Süden der Deutschsprachigen Gemeinschaft und dem Mangel an einer Grundausrüstung, die alle Bestattungsarten zulässt, nicht.

Die Begründung rechtfertigt nicht ausreichend und sachdienlich, warum die Gemeinden die Wahl zwischen den verschiedenen Bestattungsarten für die Friedhöfe in kleinen Dörfern im Süden der Deutschsprachigen Gemeinschaft einschränken dürfen.

Diese Einschränkung scheint außerdem im Widerspruch zu dem Grundsatz der Verhältnismäßigkeit zu sein, insofern die aktuellen Rechtsvorschriften diese verschiedenen Bestattungsarten ohne Einschränkung hinsichtlich ihrer Wahl vorsehen.

Infolgedessen ist Artikel 4, Paragraph 2, Absatz 1, des Dekretvorentwurfs zu revidieren.

2. Artikel 4, Paragraph 1, Absatz 2, des Dekretvorentwurfs bestimmt, dass eine Gemeinde oder eine Gemeindevereinigung (Interkommunale) einen kommunalen oder interkommunalen Friedhof errichten und betreiben kann.

Weiter im Text handelt es sich nicht mehr um die Interkommunale oder die Organe der Interkommunale, sondern nur um die Gemeinde und die Organe der Gemeinde, obwohl gewisse Bestimmungen auch die Errichtung und die Betreibung des Friedhofes betreffen ⁽²²⁾.

Die Artikel 4, Paragraph 2, Absatz 2, 5, 6, Paragraph 1, 7, 9 bis 14, 21, Paragraph 1, Absatz 1, 22 und 24 des Dekretvorentwurfs sind deshalb anzupassen.

Übrigens ist es besser, Artikel 1 des Dekretvorentwurfs mit der Definition des Begriffs "Friedhofsverwalter" (Gemeinde oder Interkommunale) zu ergänzen.

Artikel 5

Artikel 5, Paragraph 2, des Dekretvorentwurfs bestimmt, dass Ausgrabungen und Tiefbauarbeiten nur mit Zustimmung der zuständigen Inspektion für Hygiene ausgeführt werden dürfen.

Der Begriff "zuständige Inspektion für Hygiene" wird nirgendwo im Text definiert.

Es handelt sich um einen Dienst, der nicht der Deutschsprachigen Gemeinschaft unterstellt ist, sondern zur Provinz Lüttich gehört ⁽²³⁾. Will der Verfasser des Textes die Aufgabe der Provinzinspektion für Hygiene aufrechterhalten, so ist er dazu durch Artikel 6, Paragraph 1, VIII, Absatz 2, des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen ermächtigt.

⁽²²⁾ Im Gegensatz zu den Artikeln 2, 3, 16, 17, 19, 27, Paragraph 1, Absatz 3, und 31 des Dekretvorentwurfs, die die Aufrechterhaltung der Ordnung, den Personenstand, usw. betreffen.

⁽²³⁾ Siehe Artikel 5, Paragraph 2, des o.a. Gesetzes vom 20. Juli 1971.

Will er hingegen den Diensten der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft diese Aufgabe übertragen, so muss festgestellt werden, dass der durch Artikel 51 des o.a. Gesetzes vom 31. Dezember 1983 auf die Deutschsprachige Gemeinschaft für anwendbar erklärte Artikel 69 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen dem entgegen steht, dass der Gesetzgeber einen Verwaltungsdienst mit Ausführungsaufgaben direkt beauftragt ⁽²⁴⁾.

Infolgedessen ist Artikel 5, Paragraph 2, des Dekretvorentwurfs anzupassen.

Artikel 10

Laut Artikel 10 des Dekretvorentwurfs enden die Konzessionen auf Lebenszeit am 30. Juni 2012 und fallen zurück an die Gemeinde, es sei denn, es wird eine Erneuerung beantragt oder die Verwahrlosung wird festgestellt.

Die zweite Hypothese, d.h. die Verwahrlosung, bildet keine Ausnahme von der allgemeinen Regel, die vorsieht, dass die Konzessionen auf Lebenszeit am 30. Juni 2012 enden, sondern einen Verweigerungsgrund für die Erneuerung der Konzession ⁽²⁵⁾.

Artikel 10 des Dekretvorentwurfs ist deshalb anzupassen.

Artikel 25, 27 und 28

Es wird auf die allgemeine Bemerkung Nr. 1 verwiesen.

⁽²⁴⁾ Siehe u.a. das Gutachten 38.297/AG vom 10. Mai 2005 über einen Vorentwurf, der zum Dekret der Französischen Gemeinschaft vom 1. Juli 2005 "portant diverses mesures en matière d'enseignement obligatoire et de promotion sociale, d'enseignement supérieur, de promotion de la santé à l'école, de la coordination, de l'accueil des enfants durant leur temps libre et au soutien de l'accueil extrascolaire, de l'aide à la jeunesse, d'éducation permanente et de fonds budgétaires" geworden ist (*Dok., Parl. Fr. Gem., 2004-2005, Nr. 111/1, Seiten 60-66*).

⁽²⁵⁾ Siehe Artikel 8, Paragraph 3, Absatz 2, des Dekretvorentwurfs.

Artikel 29

1. Was Artikel 29, Paragraph 1, Absatz 2, Nr. 2, des Dekretvorentwurfs betrifft, wird auf die allgemeine Bemerkung Nr. 2 verwiesen.

2. Was die Föten betrifft, die zwischen dem 84. und dem 180. Tag der Schwangerschaft tot geboren wurden (Artikel 16, Paragraph 3, des Dekretvorentwurfs), schränkt Artikel 29, Paragraph 4, des Dekretvorentwurfs die Wahl zwischen den verschiedenen Bestattungsarten im Falle einer Einäscherung ein.

Der Kommentar zum Artikel enthält jedoch keine Rechtfertigung diesbezüglich.

Artikel 32

1. Was die Aufhebung von Artikel 27 des o.a. Gesetzes vom 20. Juli 1971 betrifft, wird auf die allgemeine Bemerkung Nr. 1 verwiesen.

2. Nur die Wallonische Region ist zuständig für Städtebau und Raumordnung (Artikel 6, Paragraph 1, I, Nr. 1, des o.a. Sondergesetzes vom 8. August 1980). Artikel 2, Absätze 1 bis 3, des o.a. Gesetzes vom 20. Juli 1971 enthält aber Regeln in Sachen Raumordnung bezüglich der Lage der Friedhöfe und der Krematorien.

Artikel 32 des Dekretvorentwurfs ist deshalb anzupassen.

Die Kammer setzte sich zusammen aus

den Herren M. HANOTIAU, Kammervorsitzender,

den Damen Ph. QUERTAINMONT, Staatsräte,
S. GUFFENS,

C. GIGOT, Kanzler,

Der Bericht wurde von Herrn R. WIMMER, Auditor, vorgelegt.

DER KANZLER

DER VORSITZENDE

C. GIGOT

M. HANOTIAU

Das Gutachten wurde unter der Aufsicht von Herrn R. WIMMER, Auditor, übersetzt.

DER HAUPTKANZLER,

D. LANGBEEN,